



Совет по правам человека
Рабочая группа по произвольным задержаниям**Мнения, принятые Рабочей группой по произвольным задержаниям на ее девяносто восьмой сессии, 13–17 ноября 2023 года****Мнение № 68/2023 относительно Яндьера Гарсиа Лабрады (Куба)**

1. Рабочая группа по произвольным задержаниям была учреждена в соответствии с резолюцией 1991/42 Комиссии по правам человека. Комиссия продлила и уточнила мандат Рабочей группы в своей резолюции 1997/50. Во исполнение резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи и решения 1/102 Совета по правам человека Совет взял на себя ответственность за осуществление мандата Комиссии. В последний раз Совет продлил на трехлетний срок мандат Рабочей группы в своей резолюции 51/8.
2. В соответствии со своими методами работы¹ 6 июля 2022 года Рабочая группа препроводила правительству Кубы сообщение относительно Яндьера Гарсиа Лабрады. Правительство Кубы ответило на сообщение 2 сентября 2022 года, в пределах установленного срока. Государство не является участником Международного пакта о гражданских и политических правах.
3. Рабочая группа считает лишение свободы произвольным в следующих случаях:
 - a) когда сослаться на какие бы то ни было правовые основания для лишения свободы явно невозможно (например, когда лицо продолжает содержаться под стражей сверх назначенного ему по приговору срока наказания или вопреки распространяющемуся на него закону об амнистии) (категория I);
 - b) когда лишение свободы является следствием осуществления прав или свобод, гарантированных статьями 7, 13, 14, 18, 19, 20 и 21 Всеобщей декларации прав человека и — в отношении государств-участников — статьями 12, 18, 19, 21, 22, 25, 26 и 27 Международного пакта о гражданских и политических правах (категория II);
 - c) когда полное или частичное несоблюдение международных норм относительно права на справедливое судебное разбирательство, закрепленных во Всеобщей декларации прав человека и применимых международно-правовых документах, принятых соответствующими государствами, является настолько серьезным, что это придает лишению свободы произвольный характер (категория III);
 - d) когда просители убежища, иммигранты или беженцы подвергаются длительному административному лишению свободы без возможности пересмотра или обжалования этого решения в административном или судебном порядке (категория IV);

¹ [A/HRC/36/38](#).



е) когда лишение свободы является нарушением международного права в силу дискриминации по признаку рождения, национального, этнического или социального происхождения, языка, религии, экономического положения, политических или иных убеждений, пола, сексуальной ориентации, инвалидности или иного статуса, которая приводит или может привести к игнорированию принципа равенства людей (категория V).

1. Представленные материалы

а) Сообщение источника

4. Яндьер Гарсиа Лабрада является гражданином Кубы, проживает в Манати (провинция Лас-Тунас, Куба). Он является членом Христианского движения освобождения — независимой организации гражданского общества на Кубе, которая выступает за переход страны к демократии и ведет активную работу по поощрению и защите прав человека. Источник утверждает, что кубинские власти запугивали и преследовали членов Христианского движения освобождения, включая г-на Гарсиа Лабраду, который, по сообщениям, неоднократно подвергался преследованиям, угрозам и лишению свободы. Обычно произвольные задержания длились от четырех до пяти часов, после чего его отпускали, предупредив о необходимости прекратить его гражданскую деятельность и деятельность по защите прав человека и демократии.

5. Согласно полученной информации, г-н Гарсиа Лабрада был задержан 6 октября 2020 года около 15 часов, когда он стоял в очереди за продуктами питания и предметами первой необходимости для себя и своего родственника у торговой точки в Манати. В какой-то момент времени охранник супермаркета толкнул его, и г-н Гарсиа Лабрада вслух пожаловался на неорганизованность и нарушения порядка торговли. К нему присоединились другие люди, и сотрудники магазина вызвали полицию.

6. Источник сообщает, что г-н Гарсиа Лабрада был задержан вместе с тремя другими лицами. Он утверждает, что задержание было произведено жестко: четверо или пятеро сотрудников полиции бросили его головой вперед в патрульную машину. Задержанные вместе с ним люди были освобождены в тот же день, спустя несколько часов. Однако г-н Гарсиа Лабрада, как сообщает источник, остается под стражей и по сей день.

7. Источник указывает, что после задержания г-н Гарсиа Лабрада содержался под стражей без связи с внешним миром в течение примерно одного месяца. Ему не были разрешены ни свидания, ни телефонные звонки. Единственное свидание с родственником состоялось 3 ноября 2020 года и продлилось 20 минут, в течение которых родственник заметил у г-на Гарсиа Лабрады кровоподтеки на ребрах, плечах и руках, и что он не может шевелить левой рукой.

8. Несмотря на жалобы по причине побоев и имеющееся у него заболевание астмой, медицинская помощь г-ну Гарсиа Лабраде не оказывалась. Источник отдельно указывает на то, что у г-на Гарсиа Лабрады часто случаются приступы удушья.

9. Источник утверждает, что власти препятствуют общению г-на Гарсиа Лабрады с родственниками и активистами Христианского движения освобождения. 4 ноября 2020 года родственник г-на Гарсиа Лабрады, возвращавшийся к своему месту жительства, был задержан на пять часов сотрудниками службы государственной безопасности, которые требовали, чтобы он «отказался от несогласной позиции» в обмен на освобождение г-на Гарсиа Лабрады. 10 июня 2021 года, когда другой родственник г-на Гарсиа Лабрады выходил из своего дома около 12 часов дня, он был задержан и доставлен в отдел полиции по месту жительства, где был лишен свободы примерно на три часа, в течение которых сотрудник службы государственной безопасности оскорблял его и жестко угрожал с целью заставить его прекратить всякие акции протеста в пользу г-на Гарсиа Лабрады. Сотрудник обвинил этого родственника в том, что он является «главарем Христианского движения освобождения», и пригрозил лишить его свободы, предупредив, что «камера для него уже готова». Кроме

этого сотрудник заявил, что если он продолжит выступать в защиту г-на Гарсиа Лабрады, то его приговорят к 12 годам тюрьмы.

10. 23 июня 2021 года, после восьми месяцев содержания под стражей без суда и без доступа к материалам дела, состоялось судебное заседание по делу г-на Гарсиа Лабрады. Заседание проходило в виртуальном режиме и с многочисленными нарушениями. Г-н Гарсиа Лабрада не имел возможности вызвать свидетелей или должным образом подготовить свою защиту. Обвинение, со своей стороны, свидетелей вызвало. Адвокат г-на Гарсиа Лабрады присутствовал на виртуальном заседании, однако его участие было ограниченным, поскольку он не имел доступа к материалам дела для подготовки защиты и был уведомлен о данном процессуальном действии только накануне. Заседание проходило в закрытом режиме, в обоснование чего был приведен тот факт, что оно проводится виртуально. Прокуратура предъявила ему обвинения в оскорблении представителя власти, нарушении общественного порядка и нарушении санитарно-эпидемиологических правил, приводящем к массовому заболеванию, и ходатайствовала о наказании в виде лишения свободы на срок от трех до пяти лет.

11. 23 июля 2021 года тюремный надзиратель сообщил г-ну Гарсиа Лабраде, что он был приговорен к пяти годам лишения свободы за оскорбление представителя власти, применение насилия в отношении представителя власти и нарушение санитарно-эпидемиологических правил, приводящее к массовому заболеванию. Судебное заседание прошло в виртуальном режиме, без участия подсудимого. В тот же день эту информацию получила его семья путем краткого телефонного звонка. Однако когда родственники попытались прокомментировать текущую ситуацию на Кубе и попросили уточнить приговор, звонок был прерван. Источник сообщает, что была подана апелляционная жалоба, но она также была отклонена. Судебные органы препятствовали доступу г-на Гарсиа Лабрады и его родственников к материалам дела, и в настоящее время они не располагают экземплярами судебных решений. По этой причине конкретные сведения об обвинительном приговоре и его последующем подтверждении, а также основания для принятия таких решений неизвестны. Свидетелям, которые были предложены защитой для подтверждения событий дня задержания, угрожали государственные служащие, и им не было разрешено участвовать в судебном процессе. По причине отсутствия доступа к судебным материалам и решениям по делу г-н Гарсиа Лабрада лишен возможности далее обжаловать приговор.

12. Согласно полученной информации, в середине сентября 2021 года семья г-на Гарсиа Лабрады смогла связаться с ним по телефону, однако звонок продлился всего три минуты. В ходе звонка они узнали, что он болен и что у него высокая температура. 27 сентября 2021 года родственникам сообщили, что у г-на Гарсиа Лабрады положительный результат теста на коронавирусную инфекцию (COVID-19). Несмотря на имеющееся у него заболевание астмой, он предположительно не получал надлежащей медицинской помощи.

13. 13 ноября 2021 года г-н Гарсиа Лабрада был помещен в карцер без объяснения причин и без видимых оснований. Источник считает, что эта мера была принята в отместку за выступление в поддержку мирных манифестаций, запланированных на 15 ноября. Он был выпущен из карцера 18 ноября.

14. 26 декабря 2021 года г-н Гарсиа Лабрада без предварительного уведомления был переведен в блок более строгого режима той же тюрьмы. На тот же день было запланировано свидание с родственниками; однако тюремная администрация без объяснения причин не пустила его родственников в учреждение.

15. Источник сообщает, что в январе 2022 года из провинциальной тюрьмы, расположенной в Лас-Тунасе, г-н Гарсиа Лабрада был переведен в тюрьму строгого режима, известную как «Ла Карбонера», расположенную в муниципалитете Колумбия. Перевод предположительно повлек за собой ухудшение условий содержания, поскольку речь идет об учреждении максимально строгого режима, расположенном на большем удалении от места проживания его родственников. В данном учреждении

г-ну Гарсиа Лабраде разрешается еще меньше свиданий и только один–два телефонных звонка в месяц продолжительностью не более пяти минут.

16. По сообщению источника, в выходные дни 2 и 3 апреля 2022 года от заключенных тюрьмы «Ла-Карбонера» поступило несколько жалоб. Г-н Гарсиа Лабрада поддержал заявленные в жалобах требования, в связи с чем сотрудники тюрьмы жестоко избили его дубинками и перевели в карцер, где он находился в течение двух дней. Карцер расположен за пределами тюрьмы, внутри конструкции, в которой содержащиеся в ней люди задыхаются.

17. Источник сообщает, что после освобождения из карцера г-н Гарсиа Лабрада был переведен в одиночную камеру, где находится до сих пор. При этом режиме он содержится в отдельной камере, не имея возможности выходить в общие помещения, например в столовую и во двор. Питание он также получает в камере, а выходить на улицу ему разрешается только раз в неделю на 30 минут.

18. Источник указывает, что г-н Гарсиа Лабрада не смог подать жалобы или обратиться за защитой на национальном уровне, поскольку ограничения в связи с пандемией COVID-19, включая закрытие учреждений и ограничение движения общественного транспорта, не позволили ему получить доступ к внутренним средствам правовой защиты. Кроме того, система правосудия не является независимой, и поэтому судебные органы не могут действовать беспристрастно, особенно в случаях, когда жертвы считаются «оппозиционерами», как в случае с г-ном Гарсиа Лабрадой. Источник высказывает опасения в связи с тем, что обращение к этим средствам правовой защиты может ухудшить его теперешнее положение, поскольку он по-прежнему содержится под стражей в государственных органах.

i. Контекст и задержания на Кубе

19. Источник утверждает, что деятельность по защите и поощрению прав человека на Кубе сопровождается серьезными вызовами. В связи с пандемией COVID-19 сложились благоприятные условия для введения ограничений на ряд прав, включая свободу выражения мнений, собраний, ассоциаций и передвижения, в том числе ограничение мобильности в нескольких районах страны. По утверждению источника, правительство воспользовалось пандемией в качестве предлога для усиления репрессий представителей независимого гражданского общества, в том числе активистов Христианского движения освобождения. Для привлечения к уголовной ответственности представителей гражданского общества оно прибегает к различным методам, таким как краткосрочные задержания, вызовы в отделы полиции, домашний арест, штрафы и предъявление обвинения в преступлении «нарушение санитарно-эпидемиологических правил, приводящее к массовому заболеванию». Согласно информации источника, за время пандемии за это преступление было привлечено к ответственности не менее 114 человек.

20. Источник указывает, что 10 апреля 2021 года исполнилось два года с момента принятия Конституции 2019 года, в статье 41 которой «признается и гарантируется каждому лицу нерушимое, неотчуждаемое, неделимое, всеобщее и взаимозависимое пользование и осуществление прав человека [...]». Однако преследование и запугивание тех, кого считают «оппозиционерами», затрагивает правозащитников, деятелей искусства и независимых журналистов². В этой связи Межамериканская комиссия по правам человека заявила, что «на Кубе существует практика преследования и притеснения журналистов и независимых СМИ, правозащитников и деятелей искусства, которые критикуют отсутствие свобод и политических прав или участвуют в политической жизни»³.

² См. <https://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=26875&LangID=S>.

³ Межамериканская комиссия по правам человека, “La CIDH y sus Relatorias Especiales condenan el hostigamiento a artistas, periodistas y activistas en Cuba y llaman al Estado a cesar actos de persecución contra quienes ejercen el derecho a la libertad de expresión y creación artística”, сообщение для прессы от 3 мая 2021 года, URL: <https://www.oas.org/es/CIDH/jsForm/?File=/es/cidh/prensa/comunicados/2021/119.asp>.

21. Согласно полученной информации, с 17 по 19 апреля 2021 года состоялся Восьмой съезд Коммунистической партии Кубы — единственной легальной политической партии страны, которая, согласно статье 5 Конституции, считается высшей политической силой, руководящей обществом и государством. Источник указывает, что это событие сопровождалось усилением политических репрессий в виде произвольных задержаний, принудительных домашних арестов членов независимого гражданского общества, а также отключений телефонной связи и доступа в Интернет. В законодательном органе преобладали жесткие подходы к тем, кого считают «диссидентами» или «оппозиционерами». Это ужесточение еще более усилилось с началом массовых манифестаций на улицах различных городов, которые проходят с 11 июля 2021 года, и репрессий в отношении тех, кто решил воспользоваться своим правом на протест против нарушений прав человека и последствий пандемии для страны. Эти факты свидетельствуют о стремлении усилить меры против правозащитников, включая г-на Гарсиа Лабраду, который еще более уязвим в силу того, что он лишен свободы, находится под стражей без связи с внешним миром и под контролем государства.

ii. Правовой анализ

a. Категория II

22. Источник утверждает, что задержание г-на Гарсиа Лабрады является произвольным задержанием категории II, поскольку является следствием осуществления им права на свободу мнений и их свободное выражение⁴. Источник утверждает, что государственные органы нарушили право г-на Гарсиа Лабрады на свободу мнений и их свободное выражение, гарантированное международным правом и закрепленное в статье 19 Всеобщей декларации прав человека.

23. Представители государственных органов задержали г-на Гарсиа Лабраду возле супермаркета, когда он публично выступил против неорганизованности процесса розничной торговли продуктами питания и предметами первой необходимости. Вместе с г-ном Гарсиа Лабрадой были задержаны еще три человека, которые были освобождены в тот же день, а г-н Гарсиа Лабрада по-прежнему лишен свободы. В действительности его длительное содержание под стражей объясняется его активной деятельностью в качестве правозащитника с 2015 года в рамках Христианского движения освобождения, в ходе которой он неоднократно критиковал правительство. Органы государственной безопасности не раз угрожали его родственникам с целью заставить их прекратить действия, направленные на восстановление справедливости в отношении г-на Гарсиа Лабрады, под угрозой того, что он останется в заключении в течение нескольких лет.

24. Источник напоминает, что в соответствии с международным правом прав человека ни одно лицо не может подвергаться ущемлению его прав человека на основе его действительных, подразумеваемых или предполагаемых мнений⁵; защищены все формы мнений, включая политические. Криминализация выражения мнения не совместима с правом на его свободу. Источник подчеркивает, что преследование, запугивание или стигматизация лица, в том числе арест, содержание под стражей, судебное разбирательство или лишение свободы за мнения, которых оно может придерживаться, является нарушением международного права прав человека⁶.

25. Источник утверждает, что г-н Гарсиа Лабрада неоднократно подвергался преследованиям и нападкам со стороны государства за осуществление его права на свободу мнений и их свободное выражение в качестве члена Христианского движения освобождения. В связи с его принадлежностью к этой организации он неоднократно подвергался запугиваниям и угрозам, а также несколько раз был задержан на краткий срок. Обычно задержания длились от четырех до пяти часов, после чего его отпускали, предупредив о необходимости прекратить его гражданскую деятельность и

⁴ Комитет по правам человека, замечание общего порядка № 34 (2011), п. 9.

⁵ Там же.

⁶ Там же.

деятельность по защите прав человека и демократии. Например, в 2016 году он был задержан на 12 часов в провинции Лас-Тунас в некоем следственном подразделении. В феврале 2017 года его задержали сотрудники службы государственной безопасности по пути на работу в 7 часов утра. Его продержали под стражей несколько часов и угрожали заключением в тюрьму «Эль-Типико», если он продолжит деятельность в рамках Христианского движения освобождения. В январе 2020 года он снова подвергся запугиванию со стороны сотрудников службы государственной безопасности: его вызвали в отдел полиции и предупредили, что он будет лишен свободы, «если продолжит гражданскую борьбу за перемены на Кубе».

b. Категория III

26. Источник утверждает, что задержание г-на Гарсиа Лабрады является произвольным по категории III, поскольку несоблюдение международных норм относительно права на справедливое судебное разбирательство, закрепленных во Всеобщей декларации прав человека, является настолько серьезным, что это придает лишению свободы произвольный характер.

27. Источник утверждает, что было нарушено право г-на Гарсиа Лабрады быть информированным в момент задержания о причинах, на основании которых он лишен свободы. Это право защищено в силу статьи 9 Всеобщей декларации прав человека и принципов 10 и 12 Свода принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме; оно также гарантировано статьей 95 Конституции Кубы.

28. По информации источника, при задержании г-на Гарсиа Лабрады 6 октября 2020 года сотрудники государственных органов не дали ему никаких объяснений относительно причин задержания. Спустя восемь месяцев, на судебном заседании 23 июня 2021 года, он узнал, что его обвиняют в оскорблении представителя власти, нарушении общественного порядка и нарушении санитарно-эпидемиологических правил, приводящем к массовому заболеванию.

29. Тот факт, что государственные органы не сообщили г-ну Гарсиа Лабраде о причинах его задержания, но все равно лишили свободы, представляет собой нарушение его права на обеспечение процессуальных гарантий.

30. Кроме того, источник утверждает, что государственные органы нарушили право г-на Гарсиа Лабрады на то, чтобы в срочном порядке быть доставленным к судье, гарантированное ему на основании статьи 10 Всеобщей декларации прав человека, а также принципа 11 Свода принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме. Со своей стороны, статья 95 Конституции Кубы предусматривает, что каждый человек, привлеченный к уголовной ответственности, имеет право «быть судимым судом, который по закону наделен соответствующей компетенцией», что, в соответствии с международными положениями, должно быть осуществлено без промедления.

31. По мнению источника, тот факт, что г-н Гарсиа Лабрада был лишен свободы в течение более восьми месяцев, не имея возможности по решению судьи осуществлять свою защиту в рамках обеспечения процессуальных гарантий, является нарушением его права на надлежащую правовую процедуру.

32. Кроме того, источник утверждает, что было нарушено право г-на Гарсиа Лабрады обжаловать законность его задержания и подготовить надлежащую защиту в соответствии со статьей 10 Всеобщей декларации прав человека и принципом 11 Свода принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме. Кроме того, в статье 95 Конституции Республики Куба подчеркивается, что привлеченные к уголовной ответственности лица имеют право на «помощь квалифицированного адвоката с самого начала разбирательства».

33. Согласно полученной информации, г-н Гарсиа Лабрада получал помощь адвоката не с самого начала его содержания под стражей, а начал ее получать примерно через два месяца после задержания и по настоянию его семьи. Даже при таких обстоятельствах адвокат не смог осуществить надлежащую защиту, поскольку

прокуратура не предоставила ему доступ к материалам дела, а общение с г-ном Гарсиа Лабрадой было ограниченным. Например, утром 23 июня 2021 года состоялось судебное заседание по его делу. Это заседание проходило в виртуальном режиме и с многочисленными нарушениями. Г-н Гарсиа Лабрада не смог вызвать свидетелей или должным образом подготовить защиту, поскольку ни его родственники, ни его адвокат не получили доступа к материалам дела. Обвинение, со своей стороны, свидетелей вызвало. Адвокат г-на Гарсиа Лабрады присутствовал на виртуальном заседании, однако его участие было ограниченным, поскольку он был уведомлен о данном процессуальном действии только накануне. Заседание проходило в закрытом режиме, в обоснование чего был приведен тот факт, что оно проводится виртуально.

34. Источник утверждает, что в данном случае государственные органы нарушили право г-на Гарсиа Лабрады на презумпцию невиновности до тех пор, пока вина не будет доказана в соответствии с законом. Это право закреплено в статье 11 Всеобщей декларации прав человека и защищается на основании принципа 36, пункт, 1 Свода принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме. Кроме того, статья 95 Конституции Кубы гласит, что любое лицо, в отношении которого возбуждено уголовное дело, имеет право «считаться невиновным до вступления в силу вынесенного в его отношении приговора».

35. Как сообщается, г-ну Гарсиа Лабраде не были разрешены свидания, и телефонная связь по-прежнему ограничена. В начале июня 2021 года он позвонил родственникам и сообщил, что его перевели в другой блок тюрьмы. Он был переведен в блок, в котором содержатся заключенные, осужденные за совершение общеуголовных преступлений, например убийств, несмотря на то, что на тот момент времени г-н Гарсиа Лабрада был лишен свободы в качестве меры пресечения, поскольку на тот момент вступившего в силу приговора в его отношении не имелось. Тот факт, что кубинские власти перевели г-на Гарсиа Лабраду в то же место, где содержатся уже осужденные, позволяет предположить, что они считали его виновным. Необеспечение отдельного содержания лиц, в отношении которых приговор еще не вынесен, противоречит принципу 8 Свода принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме. Кроме того, источник утверждает, что г-н Гарсиа Лабрада был лишен свободы и содержался под стражей без связи с внешним миром в течение примерно девяти месяцев в отсутствие вступившего в силу приговора, что свидетельствует о том, что в нарушение презумпции невиновности приговор ему был вынесен заранее.

с. Категория V

36. Источник утверждает, что задержание г-на Гарсиа Лабрады является произвольным по категории V, поскольку представляет собой нарушение международного права в силу дискриминации. Он заявляет, что кубинские власти задержали г-на Гарсиа Лабраду за выражение его политических взглядов и критическую позицию по отношению к правительству. Государственные органы осудили г-на Гарсиа Лабраду за совершение преступлений, которые, как уже признали международные организации, используются в качестве инструментов для криминализации правозащитной деятельности. В этой связи Межамериканская комиссия по правам человека заявила, что на Кубе «обвинения в таких преступлениях, как оскорбление представителя власти, опасность и предкриминальная общественная опасность, неплата штрафов, нарушение общественного порядка, сопротивление или восстание, [используются] с целью сдержать работу по защите и поощрению прав человека»⁷.

⁷ Межамериканская комиссия по правам человека, *Situación de Derechos Humanos en Cuba*, documento OEA/SER.L/V/II/Doc.2 (2020), párr. 16.

в) Ответ правительства

37. 6 июля 2022 года Рабочая группа препроводила утверждения источника правительству и просила представить ответ до 5 сентября 2022 года. Рабочая группа получила ответ правительства 2 сентября 2022 года, в пределах установленного срока.

38. В своем ответе правительство заявляет, что утверждение источника является абсолютно ложным, и далее излагает неопровержимые доказательства того, что источник привел неточную и ложную информацию, включая дату и причины задержания г-на Гарсиа Лабрады, предполагаемое несоблюдение его прав и предполагаемое несоблюдение надлежащей правовой процедуры. Оно также утверждает, что ни одна из пяти категорий, указанных в мандате Рабочей группы, к г-ну Гарсиа Лабраде применяться не может.

39. Правительство заявляет, что г-н Гарсиа Лабрада был задержан 1 сентября 2020 года компетентным национальным органом за возможное совершение преступлений кражи, незаконного забоя и продажи мяса крупного рогатого скота, предусмотренных статьями 322, пункт 1, и 240, пункт 1, Уголовного кодекса, на основании обнаружения при его задержании 127 фунтов говядины, принадлежащей другому гражданину, а также предметов, вероятно использовавшихся в качестве орудий преступления. Правительство указывает на ошибку источника в отношении даты задержания, поскольку задержанный содержался в исправительном учреждении «Эль-Типико» в провинции Лас-Тунас с 28 сентября 2020 года в соответствии с решением об избрании в его отношении меры пресечения в виде заключения под стражу; таким образом, соответствующее лицо никак не могло быть задержано в общественном месте, как это утверждает источник, поскольку уже находилось в тюрьме.

40. Правительство также утверждает, что адвокат г-на Гарсиа Лабрады действовал уже на этапе предварительного расследования. Кроме того, 14 сентября 2020 года родственник г-на Гарсиа Лабрады заключил договор с адвокатским бюро провинции Лас-Тунас. С этого момента защитой г-на Гарсиа Лабрады занимался адвокат. Таким образом, защита г-на Гарсиа Лабрады имела возможность действовать в ходе судебного разбирательства и, в полном соответствии со своими полномочиями, могла представить следственным органам те или иные доказательства.

41. Правительство сообщает, что дело против г-на Гарсиа Лабрады было передано в суд и принято к рассмотрению 18 января 2021 года, после чего адвокату г-на Гарсиа Лабрады было вручено обвинительное заключение прокуратуры. 25 января 2021 года адвокату также были предоставлены собранные следствием материалы дела, которые находились в его распоряжении до 10 февраля 2021 года. Таким образом, настаивает правительство, утверждение источника о том, что адвокат г-на Гарсиа Лабрады не имел доступа к материалам дела для подготовки защиты, также является ложным.

42. По утверждению правительства, г-н Гарсиа Лабрада привлечен к ответственности на основании материалов уголовного дела № 1122/20, возбужденного следственным органом провинции Лас-Тунас. Его защита никак не ограничивалась, свидетельством чего является тот факт, что его адвокат представил письменное ходатайство в защиту обвиняемого на четырех страницах, которое хранится в компетентном органе, и предложил в качестве доказательств показания обвиняемого, 15 документальных доказательств и многочисленные показания свидетелей. Данные действия были осуществлены на основании статьи 283 Уголовно-процессуального закона № 5, в которой признается право адвоката после анализа материалов дела формулировать предварительные выводы и предлагать на его усмотрение доказательства в интересах доверителя.

43. Правительство указывает, что также не соответствует действительности утверждение о том, что дата судебного заседания не была сообщена своевременно, поскольку постановление о приобщении доказательств к делу было составлено 12 февраля 2021 года, а в нем указывалось, что судебное заседание состоится 28 апреля 2021 года.

44. Правительство признает, что судебное заседание в порядке устного производства прошло в режиме видеоконференции, однако не по указанным причинам: заседания проводились в виртуальном режиме в связи с эпидемиологическими мерами, принятыми в стране для сдерживания распространения COVID-19, и это не привело к нарушению надлежащей правовой процедуры и гарантий и прав подсудимого.

45. Правительство отмечает, что заседание проходило с использованием аудио- и видеотехники, что позволило обеспечить прямую, безопасную связь в режиме реального времени в соответствии с принципами незамедлительности и надлежащей правовой процедуры. Суд и стороны находились в отделе Национальной революционной полиции в муниципалитете Манати, а подсудимый участвовал в заседании по видеосвязи из места, в котором он был заключен под стражу в качестве меры пресечения.

46. Правительство также оспаривает утверждение о том, что г-н Гарсиа Лабрада не смог участвовать в устном производстве: его заявления занесены в протокол. Как утверждает правительство, в действительности ему было предоставлено право выразить свое несогласие с составом суда, и он подтвердил, что согласен с ним. Он также присутствовал при даче показаний свидетелей, вызванных как его адвокатом, так и обвинением, и при их допросе.

47. Правительство утверждает, что представление документальных и свидетельских показаний, а также остальные части судебного производства были проведены в личном присутствии. Устное производство было открытым и состязательным. Число участников было ограничено только для того, чтобы соблюсти социальную дистанцию в связи с санитарно-эпидемиологической обстановкой, и, как утверждает правительство, такое ограничение применялось одинаково, без дискриминации, ко всем судебным разбирательствам, которые проводились в этот период.

48. Правительство утверждает, что в ходе устного производства были доказаны следующие факты. 1 сентября 2020 года г-н Гарсиа Лабрада вместе с двумя другими обвиняемыми направился в деревню Соса в муниципалитете Манати (провинция Лас-Тунас). В этом населенном пункте они совершили кражу коровы рыжего окраса весом 700 фунтов и стоимостью 3000 песо. Примерно в 10 метрах от дороги, по которой было уведено животное, они совершили его незаконный забой, а еще через несколько метров их остановили сотрудники Национальной революционной полиции.

49. Как утверждает правительство, доказательства, подтверждающие ответственность обвиняемого в доказанных фактах и как исполнителя преступления кражи и забоя крупного рогатого скота, включают в себя: а) нахождение у него мяса говядины, принадлежащего другому лицу, и ножей, которыми было забито животное; б) протокол об осмотре места, в котором обнаружено забитое животное, и его схема; с) биологическая экспертиза крови и тканей мяса, которая показала вид мяса животного и наличие крови на изъятых ножах.

50. Правительство утверждает также, что в ходе расследования обвиняемый объяснил, где и как он забил животное. Кроме того, ответственность г-на Гарсиа Лабрады была доказана с помощью заключения криминалистическо-одорологической экспертизы, давшей положительный результат в отношении вины обвиняемого, поскольку была установлена его связь с местом забоя скота, в котором было изъято мясо.

51. Правительство утверждает, что заявление источника об отказе в вызове свидетелей, предложенных защитой, является ложным. На деле, как утверждает правительство, именно свидетели со стороны г-на Гарсиа Лабрады подтвердили, что на момент совершения соответствующих деяний он состоял в трудовых отношениях с предприятием «Флора и фауна», а также разъяснили другие вопросы, имеющие отношение к делу.

52. На основании анализа доказательств суд признал г-на Гарсиа Лабраду виновным и вынес по делу № 27/2021 приговор № 123/210 от 6 мая 2021 года, которым суд приговорил:

а) назначить наказание в виде двух лет лишения свободы за кражу в соответствии со статьей 322, пункт 1, Уголовного кодекса, предусматривающей наказание от одного до трех лет лишения свободы за присвоение чужого имущества. В настоящем деле подсудимый вместе с двумя другими лицами присвоили корову весом 700 фунтов и стоимостью 3000 песо;

б) назначить наказание в виде четырех лет лишения свободы за незаконный забой крупного рогатого скота в соответствии со статьей 240, пункт 1, Уголовного кодекса, предусматривающей наказание в виде лишения свободы на срок от четырех до десяти лет за забой крупного рогатого скота без предварительного разрешения специально уполномоченного государственного органа;

в) дело слушалось в Первой уголовной палате Народного суда провинции Лас-Тунас. Поскольку апелляционную жалобу в установленный законом десятидневный срок ни подсудимый, ни прокурор не подали, приговор вступил в законную силу.

53. Правительство отрицает, что г-н Гарсиа Лабрада был обвинен в оскорблении, применении насилия в отношении представителя власти и нарушении санитарно-эпидемиологических правил, приводящем к массовому заболеванию.

54. Как утверждает правительство, за оба преступления, за которые он был осужден, суд назначил наказание, очень близкое к минимальному пределу, и в соответствии со статьей 56 Уголовного кодекса Кубы — единое и общее наказание в виде пяти лет лишения свободы, также в пределах минимального срока.

55. Правительство отрицает, что предполагаемые «политические взгляды» г-на Гарсиа Лабрады, как утверждает источник, каким-либо образом использовались в качестве основания для лишения его свободы или применения более сурового режима. Как указывает правительство, это соответствует принципам равенства и недискриминации, признанным в Конституции Республики.

56. Правительство отмечает, что в утверждении самого источника признается связь г-на Гарсиа Лабрады с движением, которое не является организацией кубинского гражданского общества и не имеет легитимности в стране. Однако согласно правительству этот факт не учитывался ни на одном из этапов уголовного производства против г-на Гарсиа Лабрады.

57. Правительство отмечает, что г-н Гарсиа Лабрада был помещен в учреждение минимально строгого режима, а на момент представления настоящего ответа он отбыл два года, три месяца и дня наказания в виде лишения свободы. Оно добавляет, что срок наказания г-на Гарсиа Лабрады был сокращен на 120 дней и соответственно он истечет в мае 2025 года.

58. Кроме того, правительство сообщает, что в течение отбывания наказания ни в зону усиленной безопасности, ни в одиночную камеру г-на Гарсиа Лабраду не помещали. По словам сотрудников исправительного учреждения, г-н Гарсиа Лабрада до настоящего момента соблюдал режимные правила и поддерживал нормальные личные отношения как с персоналом, так и с заключенными. Сведений о применении к нему дисциплинарных мер не имеется.

59. По данным правительства, г-на Гарсиа Лабраду ежемесячно навещают родственники, он пользуется другими причитающимися ему льготами и правами, включая регулярные выезды из исправительного учреждения для посещения семьи.

60. Правительство утверждает, что Куба обеспечивает пользование в полном объеме услугами по оказанию помощи, защите и реабилитации в рамках ее системы здравоохранения, а также всеобщий доступ, бесплатность и качество таких услуг и что в рамках национальной правовой системы гарантируется медицинское обслуживание всех заключенных и задержанных лиц, содержащихся в учреждениях уголовно-исполнительной системы. Правительство отрицает, что г-ну Гарсиа Лабраде

отказывали в медицинской помощи, поскольку во время его содержания под стражей в органе уголовного розыска он имел доступ к первичной медицинской помощи, а никаких инцидентов или признаков травм зафиксировано не было. Правительство заявляет, что в исправительном учреждении медицинское обслуживание ему гарантировано, и добавляет, что в сентябре 2020 года ему было выполнено ПЦР-исследование на COVID-19, результат которого оказался отрицательным.

61. Правительство считает неприемлемым утверждение о том, что он не получал надлежащей медицинской помощи, в то время как в 2021 году ему, как и всему остальному кубинскому населению, совершенно бесплатно были введены три дозы вакцины «Абдала» против COVID-19.

62. Правительство выражает обеспокоенность в связи с включением раздела «Контекст и задержания на Кубе», составленного на основе ненадежных источников и подтасованных сведений, направленных против правительства Кубы, включая ссылки на региональные организации, к которым Куба не принадлежит и легитимность которых она не признает.

2. Дополнительные комментарии источника

63. 6 сентября 2022 года Рабочая группа препроводила ответ правительства источнику. 21 сентября 2022 года источник представил свои последние комментарии и замечания. В этих комментариях источник утверждает, что ему ничего неизвестно о версии событий, приведенной правительством, согласно которой задержание г-на Гарсиа Лабрады якобы произошло 1 сентября 2020 года в связи с предположительно имевшими место кражей и забоем скота. Г-н Гарсиа Лабрада жил вместе с родственником, поэтому известен день, с которого он отсутствовал после задержания 6 октября 2020 года. Кроме того, 8 сентября 2020 года г-н Гарсиа Лабрада, как и каждый год, принял участие во встрече и праздновании в городе Манати, где он встретился со своими родственниками и другими членами Христианского движения освобождения.

64. Источник утверждает, что в любом случае версия событий, изложенная правительством, содержит крайне тревожные факты, поскольку в соответствии с ней г-н Гарсиа Лабрада был задержан 1 сентября 2020 года и что с 28 сентября 2020 года он содержался в исправительном учреждении «Эль-Типико» в провинции Лас-Тунас в соответствии с решением об избрании в его отношении меры пресечения в виде заключения под стражу. Это означает, что г-н Гарсиа Лабрада был произвольно задержан в течение 27 дней, в суд не доставлялся, а его местонахождение было неизвестно даже государству.

65. Кроме того, источник обращает внимание на серьезные нарушения прав человека г-на Гарсиа Лабрады, активиста Христианского движения освобождения, в связи с осуществлением им основных прав на свободу мнений, их свободное выражение и на свободу ассоциаций, а также на то, что по тем же причинам он страдал от крайне тяжелых условий содержания под стражей, а именно применение наказаний, режим одиночного содержания, отсутствие надлежащей медицинской помощи и постоянные ограничения общения с родственниками, еще до того, как против него было сфабриковано соответствующее обвинение и в абсолютное нарушение принципа презумпции невиновности. Источник указывает на существующую на Кубе практику политических преследований и внутреннюю организацию системы правосудия, настаивая на том, что в доступе к медицинской помощи и надлежащей защите было отказано и что Межамериканская комиссия по правам человека назначила защитные меры в пользу г-на Гарсиа Лабрады⁸. Он настаивает также на том, что в деле не участвовал судебный орган, обладающий необходимыми компетенцией, независимостью и беспристрастностью, которые позволили бы ему проанализировать утверждения о незаконности задержания и назначить соответствующее возмещение.

⁸ См. <https://www.oas.org/es/cidh/decisiones/pdf/2021/resoluci%C3%B3n%205-2021.%20mc-1068-20%20cb.pdf>.

3. Запрос дополнительной информации у правительства и источника

66. Рабочая группа запросила у правительства и источника дополнительную информацию, в частности о дате и обстоятельствах задержания г-на Гарсиа Лабрады, о местах, где он находился в дальнейшем, и о выдвинутых против него обвинениях, а также любую другую информацию, которую они сочтут нужным предоставить.

67. Правительство Кубы ответило на эту просьбу, подтвердив свои утверждения и заявив, что источник предоставил полностью ложные сведения, поскольку в тот день, в который, как он утверждает, г-н Гарсиа Лабрада был задержан, этот гражданин находился в исправительном учреждении в провинции Лас-Тунас, а соответственно никак не мог быть задержан еще раз. Правительство утверждает также, что г-н Гарсиа Лабрада был освобожден из учреждения исправительной системы 7 декабря 2022 года на основании решения о его условно-досрочном освобождении (статья 58, пункт 1, Уголовного кодекса, действовавшего на тот момент). Всего он отбыл наказание в виде лишения свободы два года, три месяца и семь дней. Правительство также указывает, что мера наказания г-ну Гарсиа Лабраде была смягчена на 180 дней и что срок полностью истечет 3 марта 2025 года.

68. Источник также представил дополнительные комментарии, в которых он указывает на существование публикаций СМИ, подтверждающих тот факт, что г-н Гарсиа Лабрада был задержан, как он и утверждает, 6 октября 2020 года⁹. Источник поясняет, что 8 сентября каждого года на Кубе отмечается праздник Девы Марии Милосердной, а также годовщина основания Христианского движения освобождения. Также хорошо известны активное участие г-на Гарсиа Лабрады в деятельности Христианского движения освобождения в последние годы и акты преследования и репрессий, которым он подвергся со стороны государственных властей в связи с этой деятельностью. Наконец, источник упоминает, что семье г-на Гарсиа Лабрады неизвестен источник большей части информации, предоставленной правительством, в частности о судебном процессе и рассмотрении дела, поскольку она не получила доступа к материалам дела.

4. Обсуждение

69. Рабочая группа благодарит источник и правительство за предоставленную информацию.

70. При определении того, является ли лишение г-на Гарсиа Лабрады свободы произвольным, Рабочая группа учитывает принципы, которые она выработала в своей правовой практике в отношении вопросов, имеющих доказательственное значение. Если источник демонстрирует наличие *prima facie* доказательств нарушения международных требований, представляющего собой произвольное задержание, то бремя доказывания обратного, если правительство желает опровергнуть данные утверждения, возлагается на правительство¹⁰.

71. В качестве предварительного вопроса Рабочая группа отмечает утверждения правительства о том, что г-н Гарсиа Лабрада был освобожден, в то время как источник утверждает, что он по-прежнему лишен свободы. Рабочая группа отмечает, что в соответствии с подпунктом 17 а) своих методов работы она оставляет за собой право в каждом конкретном случае выносить мнение о том, являлось ли лишение свободы произвольным, независимо от факта освобождения соответствующего лица. В данном случае Рабочая группа считает, что утверждения, представленные источником, а также расхождения между ними и утверждениями правительства, носят крайне серьезный характер, в связи с чем она вынесет свое мнение в отношении данного случая.

⁹ См. https://diariodecuba.com/derechos-humanos/1604512330_26215.html; <https://www.radiotelevisionmarti.com/a/encarcelan-a-miembro-del-movimiento-cristiano-liberacion/276937.html>; <https://www.dw.com/es/cuba-liberan-al-disidente-silverio-portal-piden-la-libertad-de-m%C3%A1s-presos-pol%C3%ADticos/a-55791637>.

¹⁰ A/HRC/19/57, п. 68.

а) Категория I

72. Хотя источник не выдвинул утверждений по категории I, Рабочая группа считает необходимым рассмотреть данный случай в ее аспекте, поскольку дело, разумеется, начинается с задержания г-на Гарсиа Лабрады и его причин. Более того, одним из основных мандатов Рабочей группы является именно установление условий, в которых был задержан заявитель.

73. Источник утверждает, что г-н Гарсиа Лабрада был задержан 6 октября 2020 года в отсутствие соответствующего постановления и без уведомления о причинах задержания в момент его производства. Только спустя восемь месяцев, на судебном заседании 23 июня 2021 года, он узнал, что его обвиняют в оскорблении представителя власти, нарушении общественного порядка и нарушении санитарно-эпидемиологических правил, приводящем к массовому заболеванию. Правительство оспаривает это утверждение и заявляет, что задержание было произведено 1 сентября 2020 года за возможное совершение преступлений кражи, незаконного забоя и продажи мяса крупного рогатого скота, предусмотренных статьями 322, пункт 1, и 240, пункт 1, Уголовного кодекса, поскольку при задержании было обнаружено 127 фунтов говядины, принадлежащей другому гражданину, а также предметы, вероятно использовавшиеся в качестве орудий преступления. В своем ответе правительство добавляет, что уже 28 сентября 2020 года задержанный находился в исправительном учреждении «Эль-Типико» в провинции Лас-Тунас в соответствии с решением об избрании в его отношении меры пресечения в виде заключения под стражу; таким образом, соответствующее лицо никак не могло быть задержано в общественном месте, как это утверждает источник, поскольку уже находилось под стражей.

74. Рабочая группа приняла к сведению расхождение между двумя датами. В связи с этим несоответствием у правительства и источника была запрошена дополнительная информация.

75. По мнению Рабочей группы, источник тщательно разъяснил подробности данного дела и указал на наличие публикаций СМИ, свидетельствующих о том, что г-н Гарсиа Лабрада был задержан, как утверждает источник, 6 октября 2020 года (см. пункт 68).

76. Правительство лишь повторило свои утверждения, настаивая на том, что источник указал неверную дату задержания г-на Гарсиа Лабрады. Данная информация Рабочую группу не убедила. Просьба о разъяснении была сделана с надеждой на то, что правительство, располагающее всеми документами по делу, приложит к своему ответу такой документ, который легко докажет его утверждения. Поскольку этого не произошло, Рабочая группа принимает информацию, представленную источником, и считает установленным, что г-н Гарсиа Лабрада был задержан 6 октября 2020 года.

77. Задержанные имеют право на то, чтобы им в срочном порядке сообщалось о любых предъявляемых им обвинениях. Это право является неотъемлемым элементом статьи 9 Всеобщей декларации прав человека и принципов 2 и 10 Свода принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме. В соответствии с этими положениями порядок, в котором осуществляется разрешенное законом лишение свободы, устанавливается законом, а государства-участники обеспечивают соблюдение этого порядка, в том числе определяют те случаи, в которых необходимо получение постановления о задержании¹¹. Если установленный порядок не соблюдается, задержание является произвольным и серьезно умаляет возможности надлежащей правовой защиты.

78. Кроме того, как Рабочая группа уже указывала ранее, правовые основания лишения свободы не обеспечиваются одним лишь наличием закона, на основании которого может производиться задержание. Органы власти обязаны ссылаться на соответствующую нормативно-правовую базу и применять ее к обстоятельствам дела¹², что обычно достигается посредством оформления постановления о задержании

¹¹ Комитет по правам человека, замечание общего порядка № 35 (2014), п. 23.

¹² Мнения № 9/2019, п. 29, № 46/2019, п. 51, и № 59/2019, п. 46.

или постановления суда (либо эквивалентного документа)¹³. Причины задержания должны сообщаться сразу после задержания и должны включать в себя не только общие правовые основания задержания, но и достаточные фактические основания, указывающие на существо дела, такие как противоправное деяние и личность предполагаемой жертвы.

79. В настоящем деле, как представляется, г-н Гарсиа Лабрада был задержан в отсутствие постановления суда и без уведомления о причинах задержания в момент его производства. Следовательно, Рабочая группа считает, что были нарушены статьи 3 и 9 Всеобщей декларации прав человека.

80. Рабочая группа отмечает, что г-н Гарсиа Лабрада не был в срочном порядке, т. е. в течение предусмотренного срока в 48 часов после задержания (данное условие действует во всех обстоятельствах, кроме абсолютно исключительных, которые должны обосновываться), доставлен в суд в соответствии с международными нормами и неоднократно подтвержденной правовой практикой Рабочей группы¹⁴. Рабочая группа отмечает также, что г-ну Гарсиа Лабраде не было предоставлено право явиться в суд, чтобы тот мог безотлагательно принять решение относительно законности его задержания в соответствии со статьями 3, 8 и 9 Всеобщей декларации прав человека и принципами 11, 32 и 37 Свода принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме. Кроме того, принимая во внимание, что мера пресечения в виде заключения под стражу должна быть исключением, а не правилом, Рабочая группа считает, что лишение г-на Гарсиа Лабрады свободы после его задержания не имело под собой правовых оснований, поскольку соответствующее решение не было принято в результате индивидуального определения целесообразности и необходимости заключения под стражу с учетом всех обстоятельств, под действием которых необходимость в таком заключении под стражу могла бы отпасть¹⁵.

81. Рабочая группа считает также, что срок меры пресечения в виде заключения под стражу, избранной в отношении г-на Гарсиа Лабрады, а именно восемь месяцев с момента его задержания 6 октября 2020 года и до судебного заседания 23 июня 2021 года, не только является чрезмерным, но и нарушает международные нормы и гарантии защиты от произвольного задержания, предусмотренные статьей 10 Всеобщей декларации прав человека¹⁶ и принципом 11 Свода принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме. Кроме того, такое нарушение прав человека г-на Гарсиа Лабрады противоречит универсальному принципу права, в соответствии с которым заключение под стражу, чтобы не быть отнесенным к произвольным, не должно продляться сверх срока, который государство-участник может соответствующим образом обосновать; в данном деле этот принцип соблюден не был.

82. Учитывая вышеизложенное, Рабочая группа заключает, что задержание г-на Гарсиа Лабрады является произвольным задержанием категории I.

в) Категория II

83. Источник утверждает, что лишение г-на Гарсиа Лабрады свободы является следствием осуществления им права на свободу мнений и их выражения в качестве члена Христианского движения освобождения.

84. Кроме того, источник упоминает, что после его присоединения к этой организации г-н Гарсиа Лабрада неоднократно подвергался запугиваниям и угрозам, а также несколько раз был задержан на краткий срок. Обычно задержания длились от четырех до пяти часов, после чего его отпускали, предупредив о необходимости

¹³ Мнения № 88/2017, п. 27, № 3/2018, п. 43, и № 30/2018, п. 39. В случаях задержания при совершении преступления возможность получения постановления суда обычно отсутствует.

¹⁴ Мнения № 2/2018, п. 49, № 83/2018, п. 47, № 11/2019, п. 63, № 30/2019, п. 30, и № 34/2021, п. 72.

¹⁵ A/HRC/19/57, пп. 48–58.

¹⁶ Там же. См. также мнения № 5/2019, п. 26, и № 62/2019, пп. 27–29.

прекратить его гражданскую деятельность и деятельность по защите прав человека и демократии. Например, в 2016 году он был задержан на 12 часов в провинции Лас-Тунас в некоем следственном подразделении. В феврале 2017 года его задержали сотрудники службы государственной безопасности по пути на работу в 7 часов утра. Его продержали под стражей несколько часов и угрожали заключением в тюрьму «Эль-Типико», если он продолжит деятельность в рамках Христианского движения освобождения. В январе 2020 года он снова подвергся запугиванию со стороны сотрудников службы государственной безопасности, которые вызвали его в отдел полиции и предупредили, что он будет лишен свободы, «если продолжит гражданскую борьбу за перемены на Кубе». Кроме того, источник утверждает, что органы государственной безопасности неоднократно угрожали его родственникам с целью заставить их прекратить борьбу за восстановление справедливости в отношении г-на Гарсиа Лабрады, угрожая им, что если они этого не сделают, то его посадят в тюрьму на несколько лет.

85. Правительство не оспорило ни одно из этих утверждений и лишь заявило, что связь г-на Гарсиа Лабрады с Христианским движением освобождения ни на одном из этапов уголовного производства по его делу во внимание не принималась. Он добавил, что это движение не является организацией кубинского гражданского общества и не имеет легитимности в стране.

86. В прошлом Рабочая группа рассмотрела аналогичный случай¹⁷. Кроме того, несколько мандатариев специальных процедур направили сообщение относительно задержания г-на Гарсиа Лабрады и других членов Христианского движения освобождения¹⁸. Рабочая группа убеждена, что задержание г-на Гарсиа Лабрады политически мотивировано и нарушает статьи 18, 19 и 20 Всеобщей декларации прав человека. Поэтому Рабочая группа объявляет задержание г-на Гарсиа Лабрады произвольным по категории II и постановляет передать настоящую жалобу Специальному докладчику по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение.

с) Категория III

87. Учитывая свой вывод о том, что задержание г-на Гарсиа Лабрады было произвольным по категориям I и II, поскольку стало следствием осуществления им его прав человека, Рабочая группа считает, что оснований для проведения судебного разбирательства не было. Однако поскольку оно было проведено, Рабочая группа проанализирует, были ли в его ходе соблюдены основополагающие элементы справедливого, независимого и беспристрастного судебного разбирательства.

88. Право на справедливое судебное разбирательство закреплено во Всеобщей декларации прав человека в качестве одного из основных элементов международного права, направленного на защиту людей от произвола. Таким образом, каждый человек имеет право на справедливое и публичное разбирательство дела судом в рамках процедуры, при которой соблюдаются гарантии его защиты, а также право на разбирательство дела компетентным, независимым и беспристрастным судом.

89. Источник утверждает, г-н Гарсиа Лабрада получал помощь адвоката не с самого начала его содержания под стражей, а начал ее получать примерно через два месяца после задержания и по настоянию его семьи.

90. Правительство оспорило это утверждение, установив, что 14 сентября 2020 года родственник г-на Гарсиа Лабрады заключил договор с адвокатским бюро провинции Лас-Тунас.

91. Несмотря на это опровержение, Рабочая группа сверила даты, указанные как источником, так и правительством в отношении предоставленной правовой помощи. Независимо от того, какая из версий событий принимается во внимание, Рабочая

¹⁷ См. мнение № 66/2018.

¹⁸ См. сообщение CUB 4/2021, URL:

<https://spcommreports.ohchr.org/TMResultsBase/DownloadPublicCommunicationFile?gId=26620>.

группа установила, что фактически г-н Гарсиа Лабрада не получал необходимую помощь адвоката по крайней мере в течение первых 14 дней своего задержания (по версии правительства) или в течение первых двух месяцев (по версии источника).

92. Рабочая группа напоминает, что все лишённые свободы лица имеют право на юридическую помощь адвоката сразу же после их взятия под стражу и что доступ к адвокату должен предоставляться безотлагательно. Кроме того, содержание юридических консультаций и всех переговоров с адвокатами должно быть конфиденциальным. Отсутствие юридической помощи в течение 14 дней или двух месяцев, в зависимости от версии событий, воспрепятствовало проведению в отношении г-на Гарсиа Лабрады справедливого судебного разбирательства в соответствии с принципом процессуального равноправия сторон или правом на надлежащие и достаточные время и условия для подготовки защиты в нарушение статей 10 и 11, пункт 1, Всеобщей декларации прав человека.

93. Рабочая группа обеспокоена тем, что правительство не оспорило утверждение источника о том, что г-н Гарсиа Лабрада подвергался пыткам и жестокому обращению, в то время как оно возразило против утверждения о содержании обвиняемого под стражей без связи с внешним миром. Правительство не оспаривало утверждение о том, что 3 ноября 2020 года во время свидания с г-ном Гарсиа Лабрадой родственник заметил у него кровоподтеки на ребрах, плечах и руках и что он не может шевелить левой рукой, а также о том, что, несмотря на жалобы в связи с побоями и имеющимся у него заболеванием астмой, ему не была оказана медицинская помощь, в связи с чем источник и утверждает, что задержанный подвергался пыткам и жестокому обращению.

94. В этом контексте Рабочая группа напоминает, что если правительство желает опровергнуть утверждения, то бремя доказывания возлагается на него¹⁹, и подчеркивает, что правительству недостаточно заявить, что оно соблюло положения национального законодательства и внутренние правовые процедуры²⁰.

95. Правительство не представило никакого документа, который подтверждал бы состояние здоровья задержанного, а лишь в общих чертах заявило, что принципы внутренней правовой организации страны обеспечивают пользование в полном объеме услугами по оказанию помощи, защите и реабилитации в рамках системы здравоохранения страны, а также всеобщий доступ, бесплатность и качество таких услуг, а медицинское обслуживание всех заключенных и задержанных лиц, содержащихся в учреждениях уголовно-исполнительной системы, гарантируется.

96. По мнению Рабочей группы, пытки не только являются грубым нарушением прав человека сами по себе, но они также серьезно подрывают способность лиц защищать себя и препятствуют осуществлению ими права на справедливое судебное разбирательство, особенно в свете права на презумпцию невиновности в соответствии с статьей 11 Всеобщей декларации прав человека. Рабочая группа выражает свое согласие с докладом Специального докладчика по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья «Насилие и его влияние на право на здоровье»²¹ и постановляет передать ему данное дело. Учитывая серьезность данных утверждений, Рабочая группа передает настоящее дело Специальному докладчику по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания.

97. На основании вышеизложенного Рабочая группа объявляет задержание г-на Гарсиа Лабрады произвольным по категории III, осуществленным в нарушение статей 10 и 11 Всеобщей декларации прав человека.

¹⁹ A/HRC/19/57, п. 68.

²⁰ См. мнение № 70/2018.

²¹ См. A/HRC/50/28.

d) Категория V

98. Источник утверждает, что г-н Гарсиа Лабрада был лишен свободы в связи с его политическими взглядами и критической позицией по отношению к правительству.

99. Рабочая группа напоминает, что задержание считается произвольным по категории V при нарушении международного права в силу дискриминации по признаку рождения, национального, этнического или социального происхождения, языка, религии, экономического положения, политических или иных убеждений, пола, сексуальной ориентации, инвалидности или иного статуса, которая приводит или может привести к игнорированию принципа равенства людей. Рабочая группа также отмечает, что о дискриминационном характере лишения свободы может свидетельствовать тот фактор, что оно является частью систематического преследования задержанного лица, например, данное лицо неоднократно подвергалось преследованию в виде предыдущего заключения под стражу, насильственных действий или угроз²².

100. Как уже было установлено при рассмотрении вопроса о категории II, г-н Гарсиа Лабрада был задержан вследствие мирного осуществления им основных прав, гарантированных ему в соответствии с международным правом. В тех случаях, когда лишение свободы является следствием активного осуществления гражданских и политических прав, то можно вполне обоснованно полагать, что лишение свободы также представляет собой нарушение международного права в форме дискриминации²³.

101. Как уже упоминалось выше, г-н Гарсиа Лабрада неоднократно подвергался запугиваниям и угрозам, а также несколько раз был задержан на краткий срок в связи с его принадлежностью к Христианскому движению освобождения. Правительство не оспаривало эти факты, а только лишь отрицало, что принадлежность г-на Гарсиа Лабрады к этому движению повлияла на ход судопроизводства по уголовному делу в его отношении. Кроме того, Рабочая группа напоминает, что она уже выносила мнение по поводу произвольного лишения свободы другого члена Христианского движения освобождения²⁴.

102. По этим причинам Рабочая группа считает, что задержание г-на Гарсиа Лабрады носило дискриминационный характер как задержание активного участника политического движения, выступающего против правительства Кубы, причем это задержание стало последним в ряде задержаний и примеров преследования г-на Гарсиа Лабрады.

103. Рабочая группа заключает, что г-н Гарсиа Лабрада был лишен свободы по дискриминационным основаниям в нарушение статей 2 и 7 Всеобщей декларации прав человека, и таким образом его задержание является произвольным по категории V.

e) Заключительные соображения

104. Рабочая группа хотела бы подчеркнуть, что этот случай произвольного задержания — не первый случай на Кубе, рассмотренный ею за последние годы. Выводы, сделанные Рабочей группой в ее мнениях по Кубе, свидетельствуют о систематическом характере произвольных задержаний²⁵. В свете вышеизложенного Рабочая группа будет приветствовать возможность посетить Кубу, с тем чтобы оказать содействие правительству в решении проблем, связанных с произвольными задержаниями. Являясь членом Совета по правам человека, Куба имеет уникальную возможность для того, чтобы продемонстрировать приверженность правам человека, направив Рабочей группе предложение посетить страну.

²² A/HRC/36/37, п. 48.

²³ Мнения № 88/2017, п. 43, № 13/2018, п. 34, и № 59/2019, п. 79.

²⁴ См. мнение № 66/2018.

²⁵ Мнения №№ 23/2012, 69/2012, 17/2013, 9/2014, 12/2017, 55/2017, 64/2017, 48/2018, 59/2018, 66/2018, 63/2019, 4/2020, 50/2020, 65/2020, 13/2021, 41/2021, 63/2021, 37/2022 и 52/2022.

5. Решение

105. В свете вышеизложенного Рабочая группа выносит следующее мнение:

лишение свободы Яндьера Гарсиа Лабрады носит произвольный характер, поскольку оно противоречит статьям 2, 3, 7, 8, 9, 10, 11, 18, 19 и 20 Всеобщей декларации прав человека и подпадает под категории I, II, III и V.

106. Рабочая группа просит правительство Кубы безотлагательно принять необходимые меры для исправления положения г-на Гарсиа Лабрады и приведения его в соответствие с действующими в данной области международными нормами, включая нормы, изложенные во Всеобщей декларации прав человека.

107. Рабочая группа считает, что с учетом всех обстоятельств данного дела надлежащим средством защиты прав стало бы немедленное освобождение г-на Гарсиа Лабрады и предоставление ему обладающего искомой силой права на получение компенсации и возмещения ущерба в иной форме в соответствии с международным правом.

108. Рабочая группа настоятельно призывает правительство провести тщательное и независимое расследование обстоятельств произвольного лишения свободы г-на Гарсиа Лабрады и принять надлежащие меры в отношении виновных в нарушении его прав.

109. В соответствии с пунктом 33 а) своих методов работы, Рабочая группа передает настоящее дело Специальному докладчику по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение, Специальному докладчику по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания и Специальному докладчику по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья.

110. Рабочая группа просит правительство распространить настоящее мнение с использованием всех имеющихся средств и на возможно более широкой основе.

6. Процедура последующей деятельности

111. В соответствии с пунктом 20 своих методов работы Рабочая группа просит источник и правительство предоставить ей информацию о последующей деятельности по реализации рекомендаций, сформулированных в настоящем мнении, и в том числе указать:

- а) был ли г-н Гарсиа Лабрада освобожден и если да, то когда именно;
- б) были ли предоставлены г-ну Гарсиа Лабраде компенсация или возмещение ущерба в иной форме;
- в) проводилось ли расследование в связи с нарушением прав г-на Гарсиа Лабрады и если да, то каковы были результаты такого расследования;
- г) были ли в соответствии с настоящим мнением приняты какие-либо законодательные поправки или изменения в практике для приведения законодательства и практики Кубы в соответствие с ее международными обязательствами;
- д) были ли приняты какие-либо другие меры с целью осуществления настоящего мнения.

112. Правительству предлагается проинформировать Рабочую группу о любых трудностях, с которыми оно столкнулось при осуществлении рекомендаций, сформулированных в настоящем мнении, а также сообщить, нуждается ли оно в дополнительной технической помощи, например в виде посещения Рабочей группой.

113. Рабочая группа просит источник и правительство представить вышеуказанную информацию в течение шести месяцев с даты препровождения настоящего мнения. Вместе с тем Рабочая группа оставляет за собой право осуществлять свои собственные последующие действия в связи с настоящим мнением, если до ее сведения будет доведена новая вызывающая тревогу информация об этом деле. Такие действия

позволят Рабочей группе информировать Совет по правам человека о прогрессе, достигнутом в осуществлении его рекомендаций, а также о любом непринятии мер.

114. Рабочая группа напоминает, что Совет по правам человека призвал все государства сотрудничать с Рабочей группой и просил их учитывать ее мнения и при необходимости принимать надлежащие меры для исправления положения произвольно лишенных свободы лиц и информировать Рабочую группу о принятых ими мерах²⁶.

[Принято 15 ноября 2023 года]

²⁶ Резолюция 51/8 Совета по правам человека, пп. 6 и 9.